

SUTARTIS Nr. 15F-56

2022-10-18
Klaipėda

Klaipėdos miesto savivaldybės kultūros centras Žvejų rūmai, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti įstaiga, juridinio asmens kodas 300101454, kurios registruota buveinė yra Taikos pr.70, Klaipėda, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos Juridinių asmenų registre, atstovaujamas direktoriaus Alvydo Juozo Lenkausko, veikiančio remiantis patvirtintais nuostatais (toliau – Užsakovas)

ir

Jogailė Turlajienė, veikianti pagal individualios veiklos pažymą Nr. 1179381, kontaktai: Tel. Nr. , A. k. (Paslaugų teikėjas),

abu bendrai vadinami „Salys“, o kiekvienas atskirai „Šalis“, susitarė ir sudarė šią paslaugų sutartį (toliau – Sutartis).

1. Sutarties dalykas

1.1. Užsakovas užsako, o Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlygintinai teikti šias paslaugas (toliau – Paslaugos) - atlikti koncertinę programą „Vaikams ir ne vaikams“ (toliau – Renginys).

1.2. Renginio vieta: Klaipėdos miesto savivaldybės kultūros centro Žvejų rūmai Didžioji salė.

1.3. Renginio laikas ir data: 2022 m. gruodžio 11 d., 12.00 val.

1.4. Šalys susitaria, kad:

1.4.1. Paslaugų teikėjas neprieštarauja, kad Užsakovas koncertą fotografuotų, ir suteikia teisę panaudoti šiuos skaitmeninius vaizdus ateityje, neribojant teritorijos ir neterminuotai bei nemokant už tai Paslaugų teikėjui ar atlikėjams jokio papildomo atlyginimo;

1.4.2. Paslaugų teikėjas suteikia teisę Užsakovui Renginio sklaidai interneto tinklapyje www.zvejurumai.lt bei socialiniuose tinkluose neatlygintinai naudoti atlikėjų atvaizdus, užfiksuotus atlikimo metu, taip pat skaitmeninti ir padaryti jį prieinamą viešai (ir internete).

2. Užsakovo įsipareigojimai:

2.1. Užtikrinti tinkamai techniškai paruoštas patalpas bei sceną Renginiui atlikti, kaip numatyta Techniniame raideyje (toliau - Sutarties Priedas Nr. 1) ir suteikti papildomas paslaugas ir priemones, jeigu tai numatyta Sutarties Priede Nr. 1. Sutarties Priede Nr. 1 šalys gali susitarti dėl patalpų ir scenos naudojimo pradžios ir pabaigos koncerto pasiruošimo, repeticijų ir atlikimo metu.

2.2. Užtikrinti švarą ir saugą suteiktose patalpose.

2.3. Užtikrinti reikalingo Užsakovo techninio personalo darbą.

2.4. Sutartyje aptartomis sąlygomis sumokėti Paslaugų teikėjui šios Sutarties 4.2 punkte nustatytą atlyginimą už Paslaugas.

2.5. Be atskiros Paslaugų teikėjo leidimo netransliuoti, neįrašyti, nefilmuoti ir kitaip nepadaryti viešai prieinamo Koncerto atlikimo. Viešai prieinama medžiaga nelaikoma Užsakovo veiklos vykdymo tikslu padaryti Koncerto dalies vaizdo, foto, garso įrašai, kuriuos Užsakovas naudos savo veikloje, atsakingų institucijų kontrolės tikslais ar veiklos įrašų archyvavimui.

2.6. Nedelsiant įspėti Paslaugų teikėją apie esamas ar galimas aplinkybes, kurioms esant Užsakovas negalės įvykdyti šios Sutarties sąlygų ar jas įvykdys netinkamai.

2.7. Atsisakius Paslaugų teikėjo paslaugų ar galutinai neįvykdžius visų Sutarties sąlygų ir apie tai įspėjus Paslaugos teikėją: prieš septynias paras - sumokėti Paslaugų teikėjui 25 proc. (dvidešimt penki), nuo 4.2 punkte numatytos sumos, dydžio baudą; prieš tris paras – 50 proc. (penkiasdešimt) dydžio baudą, mažiau nei prieš tris paras 75 proc. (septyniasdešimt penki) dydžio baudą, renginio dieną ar visai neįspėjus, kad atsisakoma Paslaugų teikėjo paslaugų – 100 proc. (šimtas) dydžio baudą nuo 4.2 punkte numatytos sumos, per 28 kalendorines dienas nuo įspėjimo apie Paslaugų atsisakymą, įspėjimo nepateikimo atveju – nuo neįvykusio renginio dienos.

3. Paslaugos teikėjo įsipareigojimai.

3.1 Nepažeidžiant įstatymais nustatytų autorių teisių atlikti Renginį šioje Sutartyje nustatytu laiku ir nustatytoje vietoje. Autorinius mokesčius, susijusius su Koncerto atlikimu (paskaičiuotus Latgos ar kt. autorių ir gretutinių teisių turėtojų teises atstovaujančių ir mokesčių surinkimą įgyvendinančių įstaigų) sumoka Užsakovas.

3.2 Ne vėliau kaip 30 dienų iki renginio suderinti su Užsakovo paskirtu darbuotoju, nurodytu 7.1.1 punkte el. paštu Spektaklio reklaminės medžiagos turinį ir paskelbimo būdus.

3.3 Savo lėšomis organizuoti artistų, kito personalo, kostiumų, kitos naudojamos įrangos ar priemonių transportavimą į Renginio vietą.

3.4 Bendradarbiauti su Užsakovu reklamuojant Renginį Sutartyje aptartomis sąlygomis.

3.5 Užtikrinti, kad visi Atlikėjai ir kitas personalas, esantis Užsakovo suteiktose patalpose repeticijų, pasiruošimo ir Renginio metu nebūtų apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar kitų psichotropinių medžiagų.

3.6 Garantuoti, kad Atlikėjai Renginio metu ir po jo laikytųsi ne tik visuomenėje priimtų elgesio normų, bet ir visų sanitarijos, sveikatos saugos, darbų saugos ir gaisrinės saugos taisyklių.

3.7 Nedelsiant įspėti Užsakovo paskirtą darbuotoją, nurodytą Sutarties 7.1.1 punkte apie esamas ar galimas aplinkybes, kurioms esant Paslaugos teikėjas negalės įvykdyti šios Sutarties sąlygų ar jas įvykdys netinkamai.

3.8 Paslaugų teikėjui neatvykus į Renginį ir apie tai pranešus Užsakovui: prieš septynias paras sumokėti Užsakovui 25 proc. (dvidešimt penki), nuo 4.2. punkte numatytos sumos, dydžio baudą; prieš tris paras – 50 proc. (penkiasdešimt) dydžio baudą, mažiau nei prieš tris paras 75 proc. (septyniasdešimt penki) dydžio baudą, renginio dieną ar visai neįspėjus, kad Paslaugų teikėjas neatvyks – 100 proc. (šimtas) dydžio baudą nuo 4.2 punkte numatytos sumos, per 28 kalendorines dienas nuo įspėjimo apie Paslaugų atsisakymą, įspėjimo nepateikimo atveju – nuo neįvykusio renginio dienos.

3.9 Atlyginti Užsakovo turtui ir įrangai padarytą materialinę žalą, jeigu ji buvo padaryta Paslaugos teikėjo ir su juo susijusių asmenų nuo pat atvykimo į Koncerto vietą iki išvykimo iš jos.

4. Atlyginimo dydis, mokėjimo tvarka ir terminai:

4.1. Atlyginimo dydis nustatomas Šalių susitarimu.

4.2. Už tinkamą Sutartyje numatytą Renginio atlikimą Užsakovas Paslaugos teikėjui sumoka iš viso: 3100 Eur 00 ct (tris tūkstančius vieną šimtą eurų 00 ct).

4.3. 3100 Eur Užsakovas sumoka pagal Paslaugos teikėjo pateiktą sąskaitą faktūrą, pasirašius Paslaugų atlikimo aktą, ne vėliau nei per 20 darbo dienų po akto pasirašymo.

4.4. Tiekėjas sąskaitas privalo teikti tik elektroniniu būdu. Elektroninės sąskaitos, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19) (toliau – Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas), teikiamos Tiekėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis (svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu). Perkančioji organizacija elektronines sąskaitas faktūras priima ir apdoroja naudodamasi informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

5. Šalių atsakomybė

5.1. Jei Šalis nevykdo kokių nors savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį, kita Šalis turi teisę:

5.1.1. reikalauti atlyginti dėl to patirtus nuostolius;

5.1.2. vienašališkai nutraukti Sutartį, jei tai yra esminis Sutarties pažeidimas:

5.1.2.1. paaiškėjo, kad Paslaugų tiekėjas turėjo būti pašalintas iš Pirkimo procedūros pagal VPI 46 straipsnio 1 dalį ar dėl kitų Pirkimo sąlygose nustatytų pašalinimo pagrindų;

5.1.2.2. paaiškėjo, kad su Paslaugų tiekėjas neturėjo būti sudaryta Pirkimo sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258 straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/24/ES.

5.2. Dėl Renginio atlikimo metu galiojančios atitinkamų institucijų skelbiamos ligos epidemijos ar kitokios ekstremalios situacijos metu Klaipėdos mieste, galimas 1 (vienas) Koncerto atšaukimas. Tokiu atveju Šalys įsipareigoja dėti visas pastangas bendradarbiaujant, kad atšauktas Renginys įvyktų ateityje, arba sudaro Susitarimą dėl Sutarties nutraukimo.

5.3. Jeigu Užsakovas neatsiskaito su Paslaugų teikėju Sutarties 4 Skyriuje nustatytais sąlygomis, Paslaugų teikėjas turi teisę reikalauti, kad Užsakovas sumokėtų 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

5.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo įsipareigojimų pagal šią Sutartį vykdymo.

5.5. Kiekviena Šalis įsipareigoja atlyginti kitai Šaliai tiesioginius nuostolius ir išlaidas dėl šioje Sutartyje priimtų įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo, kiek tai neprieštarauja Lietuvos Respublikoje galiojantiems teisės aktams.

5.6. Sutarties nuostatos dėl nuostolių, patirtų Sutarties galiojimo metu, atlyginimo galioja ir po Sutarties nutraukimo, jeigu Šalys raštu nesusitaria kitaip.

5.7. Šalys neatsako už visišką ar dalinį savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį nevykdymą, jei tai įvyksta dėl nenugalimos jėgos aplinkybių veikimo. Šalys patvirtina, kad esant šioms aplinkybėms veiks pagal LR Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 patvirtintas Atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (Force Majeure) aplinkybėms, taisyklės.

6. Sutarties galiojimas, keitimas ir nutraukimas

6.1. Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną, jeigu Šalys pasirašo Sutartį elektroninėmis priemonėmis skirtingu metu – nuo paskutinės pasirašiusios Šalies pasirašymo ir perdavimo kitai Šaliai pasirašyto egzemplioriaus dienos.

6.2. Sutartis galioja iki Šalių galutinių įsipareigojimų, priimtų šia Sutartimi, įvykdymo.

6.3. Sutartis gali būti nutraukta Šalių raštišku susitarimu.

6.4. Užsakovas, įspėjęs prieš 21 kalendorinių dienų, turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, jei Paslaugos teikėjas šios Sutarties 3.2. punkte nurodyta tvarka nesuderina Koncerto reklaminės medžiagos turinio ir paskelbimo būdų.

6.5. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, pranešęs apie tai Užsakovui, jeigu Užsakovas nevykdo savo įsipareigojimų.

7. Baigiamosios Sutarties sąlygos:

7.1. Pranešimai Šalių siunčiami viena kitai turi būti raštiški ir aiškūs. Tinkamam Sutarties vykdymui, komunikavimui tarp Šalių, kontrolei ir viešinimui Šalys paskiria šiuos darbuotojus:

7.1.1. Užsakovo paskirtas darbuotojas sutarties vykdymui ir kontrolei
, tel. Nr. _____, el. paštas renginiai@zvejurumai.lt ;

7.1.2. Paslaugos teikėjo paskirtas darbuotojas sutarties vykdymui ir kontrolei
, tel. Nr. _____, el. paštas _____.

7.2. Šalys privalo viena kitą raštu per 2 darbo dienas informuoti apie pakeistus kontaktinius asmenis ir jų kontaktinę informaciją.

7.3. Sutartis sudaryta lietuvių kalba dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai iš šios Sutarties Šalių.

7.4. Visi Sutarties pakeitimai ir priedai turi būti pasirašyti abiejų Sutarties Šalių, įsigalioja nuo jų pasirašymo momento, jei šiuose dokumentuose nenurodyta kitaip, ir yra neatskiriama šios Sutarties dalys.

7.5. Šalys Sutarties informaciją privalo laikyti privačia ir konfidencialia, išskyrus tai, ko reikia sutartinėms prievolėms atlikti arba galiojantiems teisės aktams vykdyti.

7.6. Visi Šalių ginčai, kilę dėl Sutarties sąlygų nevykdymo ar netinkamo įvykdymo yra sprendžiami Šalių taikių derybų keliu. Ginčų neišsprendus derybose per 30 (trisdešimt dienų), nebent Šalys susitars kitaip, jie sprendžiami LR teisminėse instancijose LR įstatymų numatyta tvarka.

8. Asmens duomenų apsauga

8.1. Šalys tvarkydamos asmens duomenis užtikrina, kad būtų laikomasi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokio duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 94/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą, reikalavimų.

8.2. Siekiant teisėtų Šalių interesų, Šalių, su jais susijusių asmenų gautus asmens duomenis automatinio ir (arba) neautomatinio būdu šalys tvarko (naudoja), išimtinai Sutarties vykdymo tikslu, tik tokia apimtimi, kiek to reikia, kad pasiekti Sutarties tikslus Sutarties galiojimo metu ir 5 metus po jos pasibaigimo.

8.3. Asmens duomenis tvarko tik tie Šalių darbuotojai, kurie užtikrina Sutarties įgyvendinimą ar asmens duomenų tvarkymą.

9. Sutarties priedai, kurie yra neatskiriama Sutarties dalis

19.1. Priedas Nr. 1 „Techniniai raideriai“.

Sutarties Šalių juridiniai adresai ir rekvizitai:

Užsakovas
Kultūros m. sav. kultūros centras „Žvejų rūmai“
Taikos pr. 70, Klaipėda
Įmonės kodas 300101454

Paslaugų teikėjas
Jogailė Turlajienė
A.k. 48811040554
Tel. Nr. +370 600 73030
Ind. veiklos pažyma Nr. 1179381

Direktorius
Alvydas Juozas Lenkauskas

Jogailė Turlajienė

*Sutartį paruošė kultūrinių renginių organizatorė
renginiai@zvejurumai.lt tel.:*

Quorum

Koncertui reikalinga įranga privalo būti paruošta numatytu laiku. Numatomas grupės technikos pasijungimo ir sound cheko laikas iki 1,5 valandos. **Iki atvykstant muzikantams turi būti paruošta žemiau išvardinta įranga ir suderinta pagrindinė ir papildomos sistemos esamai koncerto erdvei padengti.**

Pasirūpinti įtampos ir kitų įrangos komutacijai reikalingų laidų kiekiu su rezervu. Visi laidai ir įranga turi būti tvarkingi ir patikrinti.

Koncerto metu privalo būti aptarnaujančios įmonės ar salės technikai, kad iškilus bet kokioms su garso technika susijusiomis problemomis galėtų operatyviai jas išspręsti.

Techniniai įgarsinimo reikalavimai

Šiame dokumente surašyta visa įranga, kuri mums reikalinga, kad koncertas praeitų (įvyktų) sklandžiai. Neįvykdžius šių techninių reikalavimų, mes neatsakome už garso bei koncerto kokybę, galimą koncerto nutraukimą. Kai kuri įranga gali būti keičiama į kitų gamintijų analogus, jei tai suderinta iš anksto. Koncerto dieną negali būti jokių garso lygio apribojimų, vykstant įrangos derinimo darbams, garso patikrai numatytu metu.

SAUGUMAS:

- Praėjimų zonose bei einantys į pagrindinį garso pultą laidai privalo būti uždengti atitinkamomis apsaugos priemonėmis. Lipni juosta netinka!!!
- Laiptai ir takas į sceną privalo būti pažymėti šviesą atspindinčia juosta ir atlaisvinti nuo laidų ar kitų prietaisų, kad muzikantai tamsoje lipdami į sceną neužkliūtų ir neparvirstų.
- Nuo žiūrovų rinkimosi ir pilno išsiskirstymo privaloma apsauga prie scenos ir pagrindinio garso pulto (FOH).

PAGRINDINE SITEMA PA:

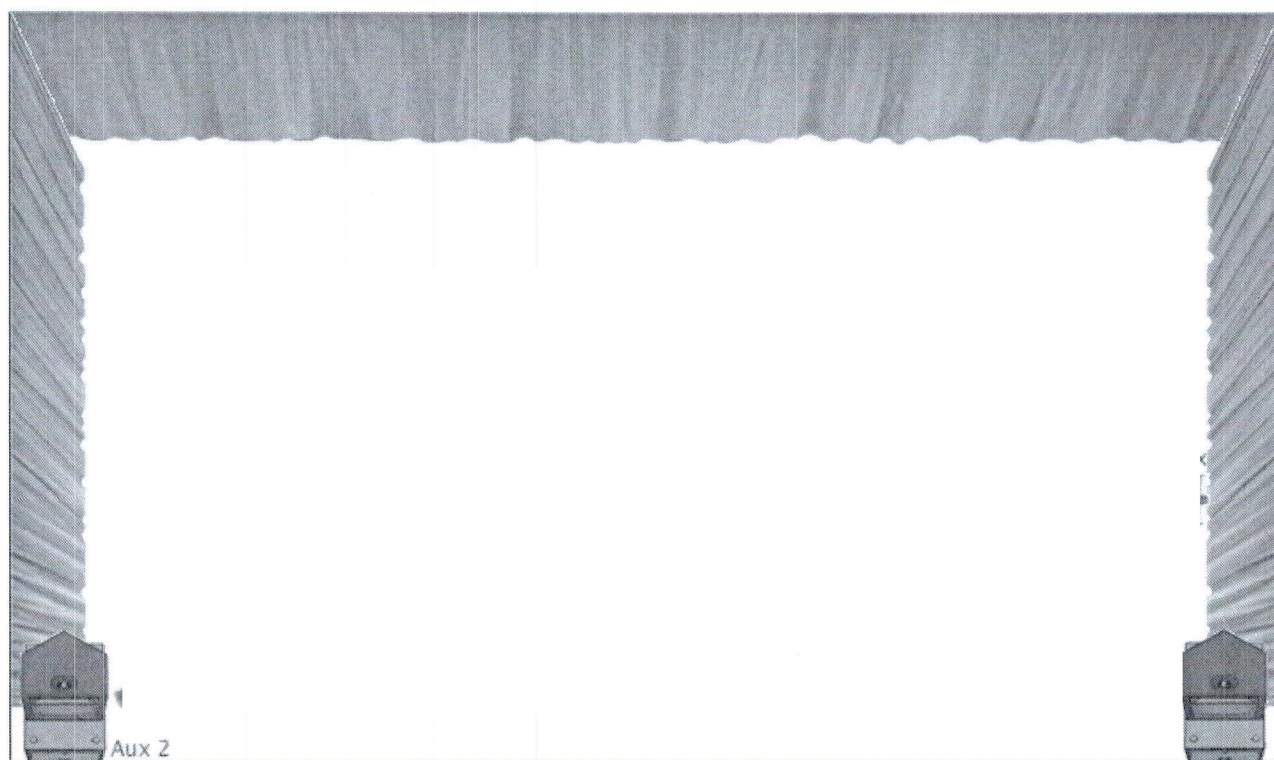
Pagrindinė garso sistema privalo tolygiai atkurti garsą 30Hz-18kHz dažnių juostoje, bei tolygiai padengti koncerto erdvę, atkurti 110db(A) slėgį FOH pozicijoje prieš atsirandant girdimiems sistemos iškraipymams. Tylos režime sistema neturi skleisti nepageidaujamų garsų.

Scenos priekyje, šonuose ir balkonuose esančias erdves reikėtų padengti IN/OUT/FILL aukstinėmis sistemomis (jei nedengia pagrindinė sistema). Kur reikalinga numatyti išnešamas užlaikymo linijas.

Techninius reikalavimus atitinkančios sistemos: L'Acoustics, Meyer Sound, D&B audiotechnik, JBL, Amate Audio, Martin audio, EV.

FOH :

- Galimi skaitmeniniai garso pultų variantai: Waves soundgrid LV1 , jeigu nėra galimybės pateikti šią sistemą, tuomet garso režisierius galės ją išnuomoti. Kitos sistemos ar garso pultai laikomi nepriimtinais.
- Alternatyvos: AVID S6, AVID S3, DIGIDESIGN (ALL).
- Reikalinga skaitmeninė garso magistralė LAN Cat5e, Cat6, kuri eina nuo scenos (stagebox) iki garso pulto. Taip pat reikalinga įtampa prie garso pulto.
- Garso pultas FOH **privalo stovėti per vidurį ir priešais sceną!!!** Kitos pozicijos (šone, balkone, po juo, kampe, šalia scenos, už lango ir t.t.) yra **netinkamos. MONITORINGO SISTEMŲ REIKALAVIMAI:**
 - Pageidautina: 2vnt. Wireles In Ear sistemos (Shure PSM 900/1000 arba Sennheiser 300 su ausinėmis) 2vnt. Bose L1® Model 1S system with B1 bass(4vnt.), kitu atveju reikalingi 5 x aukštos klasės monitoriai su stiprintuvais (vienodi). Tinka šių gamintojų įranga: L'acoustics, Meyersound, D&B audiotechnic, Turbosound, Martin Audio, JBL, EV.
- **KITA REIKALINGA ĮRANGA:** • Laidiniai mikrofonai (atsivežame patys) • Stovai mikrofonams x 6 • EU elektros ir visi kiti komutacijai scenoje reikalingi laidai



Aux 2

INPUT LIST	OUTPUT LIST		
1. 2. 3. 4. 5. 6.			

Kontaktai:

Jgarsinimo bei kitais klausimais:

www.quorum.lt

FR0468 forma patvirtinta
Valstybinės mokesčių inspekcijos prie
Lietuvos Respublikos finansų
ministerijos
viršininko 2002 m. gruodžio 24 d.
įsakymu Nr. 373
(Valstybinės mokesčių inspekcijos prie
Lietuvos Respublikos finansų
ministerijos
viršininko 2018 m. birželio 25 d.
įsakymo Nr. VA-51 redakcija)

**NUOLATINIO LIETUVOS GYVENTOJO INDIVIDUALIOS VEIKLOS VYKDYMO
PAŽYMA Nr. 1179381**

Pažymima, kad JOGAILĖ TURLAJIENĖ, identifikacinis numeris ,

nuo 2022-09-06 vykdo individualią veiklą:

900100 (kodas pagal EVRK 2 red.*)	Scenos pastatymų veikla (veiklos rūšies pavadinimas)	2022-09-06 (nuo)
900000 (kodas pagal EVRK 2 red.*)	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla (veiklos rūšies pavadinimas)	2022-09-06 (nuo)
592000 (kodas pagal EVRK 2 red.*)	Garso įrašymas ir muzikos įrašų leidyba (veiklos rūšies pavadinimas)	2022-09-06 (nuo)
900300 (kodas pagal EVRK 2 red.*)	Meninė kūryba (veiklos rūšies pavadinimas)	2022-09-06 (nuo)
900200 (kodas pagal EVRK 2 red.*)	Scenos pastatymams būdingų paslaugų veikla (veiklos rūšies pavadinimas)	2022-09-06 (nuo)

* EVRK 2 red. Ekonominės veiklos rūšių klasifikatorius (EVRK 2 red.)

Bendra informacija apie individualios veiklos vykdymą yra pateikta leidinyje „Individualios veiklos, vykdomos pagal pažymą, ypatumai“, kurį galite rasti <https://www.vmi.lt/evmi/individuali-veikla-ir-verslo-liudijimai> (Pradedu individualią veiklą>Individualios veiklos pagal pažymą ir verslo liudijimo palyginimas>Naudinga informacija>Leidiny's „Individualios veiklos, vykdomos pagal pažymą, ypatumai“).

Turite klausimų? Prašome kreiptis į Mokesčių informacijos centrą telefonais: 1882, +370 5 260 5060 arba pateikiant paklausimą prisijungus prie asmeninės mokesčių mokėtojo erdvės Mano VMI.

Suformuota 2022-09-08 09:39:04